

Inhalt

Vorwort. Der verwunschene Garten (Giovanni Sarpellon) ..	8
Einführung. Auf Draht gefädelte Zeit	14
GESCHICHTE	20
Blumen der Erinnerung	24
Historische Wurzeln der Perlenblume	27
Glasperlen – Venedigs Schätze	31
Böhmische Perlen glänzen um die Wette	45
Grabkränze breiten sich in Europa aus	54
Grabkränze: verpönt, verboten, verschwunden	65
Renaissance der Perlenblumen in den USA	73
HANDWERK	78
Auf Garn aufgefädelte Perlen	81
Zu Blüten geformte Perlen	90
Grabkränze für jeden Geschmack	96
Eine Perlenblume entsteht	106
Über die Verfertigung von Perlenblumen	110
MATERIAL	118
Der Stoff, aus dem die Träume sind	121
Perlenfabrikation im alten Venedig	126
Stickperlenherstellung heute	139
Größe und Form der Perlen	146
Alle Farben des Regenbogens	150
Über die Herstellung von Glas	159
Material und Behandlung beeinflussen die Farbe der Perlen	160
PORTRÄTS	168
Evelyn Ulzen, Berlin, Deutschland	170
Bruna Costantini, Venedig, Italien	176
Mario Rivoli, Denver, Colorado, USA	182
Deborah DiJusto, Carmel, New York, USA	186
Natalia Wiedenbeck, Ramstein, Deutschland	194
Tudy Sammartini und Nella Sammartini Lopez y Royo, Venedig, Italien	200
Literaturverzeichnis	206
Danksagung	213
Künstlerinnen und Künstler	214

Indice

Prefazione. Il giardino incantato (Giovanni Sarpellon)	8
Introduzione. Il tempo ordinato su di un filo	14
LA STORIA	20
I fiori del ricordo	24
Le radici storiche dei fiori di perle	27
Le perle di vetro. I tesori di Venezia	31
Le perle di Boemia gareggiano in splendore	45
La ghirlanda funebre si diffonde attraverso l'Europa	54
Le ghirlande sono condannate e proibite, e scompaiono ..	65
I fiori di perle ritornano... negli Stati Uniti	73
L'ARTIGIANATO	78
Le perle sono montate su filo	81
Le perle si trasformano in fiori	90
Ghirlande funebri per tutti i gusti	96
Così nasce un fiore di perle	106
Come si costruisce un fiore di perle	110
IL MATERIALE	118
La materia con cui s'intessono i sogni	121
La fabbricazione delle perle nella Venezia del passato ...	126
Oggi le perline si producono così	139
Dimensione e forma delle perle	146
Tutti i colori dell'arcobaleno	150
Come si produce il vetro?	159
Materiale e trattamento influiscono sul colore della perla	160
LE PERSONE	168
Evelyn Ulzen, Berlino, Germania	170
Bruna Costantini, Venezia, Italia	176
Mario Rivoli, Denver, Colorado, USA	182
Deborah DiJusto, Carmel, New York, USA	186
Natalia Wiedenbeck, Ramstein, Germania	194
Tudy Sammartini e Nella Sammartini Lopez y Royo, Venezia, Italia	200
Bibliografia	206
Ringraziamenti	213
Le artiste e gli artisti	214